

Posudek vedoucí diplomové práce *Evvy Zahornadské* s názvem
„*Didaktické zpracování reklamních spotů ve výuce češtiny jako cizího jazyka*“
předkládané v Ústavu českého jazyka a teorie komunikace

I. Stručná charakteristika práce

Práce se dělí do dvou částí, teoretické a praktické. Kapitoly teoretické části se věnují současným trendům ve výuce ČCJ, komunikační metodě, zapojení videa do výuky a posléze i jednoho konkrétního tvaru, tzn. reklamního spotu. Praktická část obsahuje analýzu učebnic češtiny pro cizince s ohledem na zapojení videa do výuky, a především pak představuje návrh vlastních materiálů na bázi reklamních spotů ve formě pracovních listů. Pracovní listy autorka člení podle úrovně znalosti jazyka na A1 až B2 a zároveň podává zhodnocení navržených materiálů lektory ČCJ.

II. Stručné celkové zhodnocení práce

1. Struktura práce

Autorka píše vcelku srozumitelným způsobem, práce je členěna a strukturována logicky.

2. Jazyková úroveň práce

Jazyková úroveň práce je dobrá, vyskytlo se pár chyb v interpunkci, nejčastěji chybějící čárka na konci vedlejší věty vložené do věty hlavní, např. ... *před pasáží, kde jsou jmenovány ingredience zhlédnou žáci danou epizodu ze seriálu...* (s. 28). Učitelce ČCJ doporučuji ve 3. os. pl. sloves podle vzoru *sázet* tam, kde se připouštějí oba tvary, začlenit do svého idiolektu tvar dlouhý, protože pro cizince je to hlavní signál, na základě kterého odvodí podobu imperativu: tedy oni *nabízejí, natáčejí, přinášejí* apod. V práci se objevují především tvary krátké.

3. Práce s prameny a s analyzovaným didaktickým materiálem

Diplomantka konstatuje, že zvolené téma diplomové práce není v češtině dostatečně zpracováno a obrací se k cizojazyčným, resp. anglickým zdrojům. Na několika místech se však dopouští formulačních neobratností a dochází tak k nejasnostem ve vyjadřování. Jako příklad uveďme parafrázi formulací Della Hymese (1972, s. 281) na s. 11 diplomové práce: *Dle Della Hymese musí mluvit s komunikačními kompetencemi **nabýt znalost a schopnost jazyka** s ohledem na to...* Zejména těm pasážím, které pracují s jinojazyčnými zdroji, by bylo třeba věnovat větší pozornost a vyvarovat se podobných formulačních nedostatků. Zároveň je však třeba konstatovat, že diplomantka se držela zásad pro vypracování DP a předem vytčené cíle naplnila.

4. Vlastní přínos

Hlavní přínos práce spočívá v tom, že na základě předchozí teoretické průpravy diplomantka vytvořila vlastní výukové materiály: vytipovala čtyři reklamní videa a podle náročnosti je rozdělila do čtyř úrovně znalosti jazyka. Zvolené reklamy jsou vtipné, poutavé a nabízejí možnost snadného zapamatování. K videomateriálům diplomantka vytvořila pracovní listy, které otestovala s pomocí 14 lektorů na 148 studentech. Pomocí dotazníkového šetření, popř. krátkého interview získala zpětnou vazbu k jednotlivým lekcím a přehledně ji zpracovala.

III. Dotaz k obhajobě

Autentický materiál, v tomto případě reklamní spot předkládaný studentům, obvykle znamená prezentaci různých jazykových jevů z hlediska gramatické struktury neuspořádaných a různorodých. Nyní jde o porovnání dvou protikladných způsobů prezentace ČJ: první ta vaše, kde východiskem je autentická řeč a s ní související prvky jazykové struktury, které se zde z hlediska systému „náhodně“ objevují, a druhá je systematický, uspořádaný pohled na jazyk a jeho prezentaci. Jaké místo podle vás ve výuce ČJ oba přístupy mají a kolik pozornosti je podle vás třeba věnovat prezentaci jazykového systému a kolik řečovým aktivitám založeným např. na reklamních spotech? V jakém poměru by se měly obě strategie využívat?

IV. Závěr

Předložená diplomová práce splňuje požadavky na diplomovou práci kladené, a proto ji doporučuji k obhajobě a podle způsobu obhajoby ji předběžně klasifikuji jako *výborně až velmi dobře*.

2. září 2019

PaedDr. Ilona Starý Kořánová, Ph.D.